



Для пользователей
Windows & Mac!!!



Avid
Sibelius® 7
Reference Guide

*Работа с программой
“PhotoScore Lite”*

Программа "PhotoScore Lite"

PhotoScore Lite от компании **Neuratron** - программа для сканирования музыкальных данных, разработанная для работы с Sibelius и, по сути, является музыкальным эквивалентом программ распознавания текстов (**OSR**). Это комплексная программа с множеством продвинутых функций, поэтому если Вы намереваетесь сканировать сложные партитуры, например, партитуры оркестровой/ансамблевой музыки, или партитуры с большим количеством страниц, мы рекомендуем начать с более простых музыкальных данных, пока Вы не станете опытным пользователем PhotoScore Lite, а затем можно перейти к главе "[Расширенные функции](#)". Как и Sibelius, PhotoScore Lite функционирует точно так же как на Windows, так и на Mac. При использовании PhotoScore Lite Sibelius загружать необязательно.

PhotoScore Версии Ultimate

Расширенная версия PhotoScore Lite, **PhotoScore Ultimate**, с дополнительными функциями и улучшениями доступна в платном виде на сайте <http://www.sibelius.com/photoscore>. PhotoScore Ultimate читает еще больше музыкальных обозначений (включая триолеобразные фигуры, фразировочные лиги, форшлаги, группировку ребром нот на разных нотных станах, табулатуру, аккордовые схемы, репризы и т.д.) и больше 12 нотоносцев.

Проблемы сканирования музыкальных данных

Сканирование текста является трудновыполнимой задачей для компьютера, и достигло разумной точности только в последние несколько лет. Сканирование музыкальных данных является куда более трудной задачей в виду наличия более сложных символов, и сложной двумерной "грамматики" музыкальных данных. Трудность сканирования музыкальных данных или текста состоит в том, что при сканировании страницы, компьютер не "понимает" саму страницу. Вместо этого при сканировании страницы компьютер видит только сетку из миллионов черно-белых точек, которые могут быть музыкальными данными, текстом, графикой, или чем-либо еще. Процесс фактического чтения (распознавания) или интерпретации музыкальных данных, текста или графики из этой сетки точек чрезвычайно сложный процесс и плохо воспринимается компьютером.

Подходящий материал для сканирования

PhotoScore Lite считывает материал, если он:

- Напечатан, а не написан от руки, т.е. с использованием нот с "гравированным" отображением, а не с "рукописным" отображением
- Соответствует параметрам сканера, т.е. музыкальные данные не выходят за границы **Letter/A4**, хотя сама бумага может быть немного больше
- Имеет размер нотного стана, по крайней мере, **0.12"/3mm**
- Использует не более **12** нотоносцев на страницу, и **2** голоса на каждый нотный стан. Дополнительные нотоносцы или голоса будут игнорироваться.
- Является графически достаточно четким – например:
 - ✓ линии нотного стана должны быть непрерывными и не повреждены или незапятнанными,
 - ✓ нотные головки половинной ноты и целой ноты, а также бемоли должны иметь непрерывную окружность и должны быть не повреждены и не заполнены,
 - ✓ у ребер на шестнадцатых нотах и более коротких нотах должен быть существенный разрыв в промежутках,
 - ✓ объекты, которые обычно отделяются, (например, нотные головки и предшествующие им знаки альтерации) не должны накладываться друг на друга.

Музыкальные данные, которые не соответствуют вышеупомянутым правилам, будут отсканированы с низкой точностью. Особенно не рекомендуется сканирование с фотокопий, если фотокопировальное устройство не особенно качественное, поскольку фотокопирование имеет тенденцию значительно ухудшать качество оригинала.

Использование программы PhotoScore Lite без сканера

В дополнение к чтению отсканированных музыкальных данных, можно "считывать" музыкальные данные без сканера, либо открывая отдельные страницы, которые сохранены как графические файлы, либо открывая файлы в формате **PDF**. Для работы с графическими файлами, необходимо сохранить каждую страницу с музыкальными данными в отдельный графический файл в формате **.bmp (bitmap)** на Windows, или в формате **TIFF** и **PICT (Picture file)** на Mac. PhotoScore Lite может также считывать файлы **PDF**. Чтение **PDF** файла может пригодиться в том случае, если музыкальные данные, которые Вы хотите отсканировать, доступны в формате **PDF** на веб-сайте, или если Вы хотите преобразовать файл из другой музыкальной программы, создав **PDF** файл, а затем открыть его в PhotoScore Lite.

Четыре этапа при использовании PhotoScore Lite

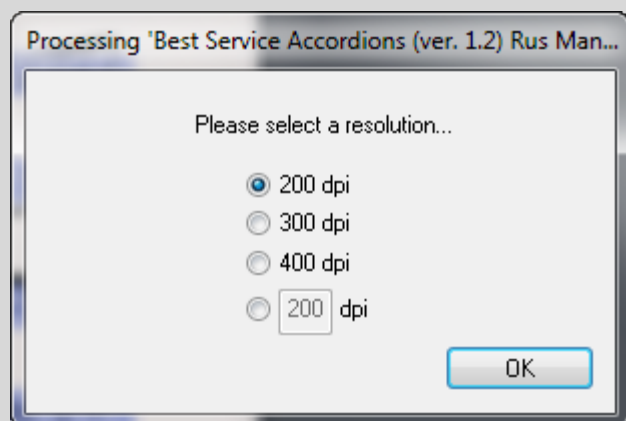
Работу с PhotoScore Lite условно можно разделить на 4 этапа:

- 1. Сканирование страниц или открытие PDF файла.** При сканировании, PhotoScore Lite "фотографирует" оригинал. Точно так же, когда Вы открываете PDF файл, PhotoScore Lite "фотографирует" его так, чтобы можно было прочитать.
- 2. Чтение страниц.** PhotoScore Lite "считывает" отсканированные страницы, распознавая ноты и другие обозначения.
- 3. Редактирование музыкальных данных.** На этом этапе Вы можете исправить любые ошибки, сделанные в ходе сканирования и чтения PhotoScore Lite. Редактирование в PhotoScore Lite по функциональности схоже с редактированием музыкальных данных в Sibelius. Практически любое обозначение можно исправить или ввести в PhotoScore Lite. Главное на этом этапе - исправить ритмические ошибки - остальные исправления можно сделать после отправки партитуры в Sibelius.
- 4. Отправка музыкальных данных в Sibelius.** Просто щелкните по кнопке. После этого музыкальные данные отобразятся партитурой Sibelius так же, как если бы Вы открыли ее непосредственно. После этого можно воспроизвести музыкальные данные, переаранжировать их, транспонировать, создать партии, или распечатать.

Быстрый старт

Прежде, чем мы более детально обсудим использование PhotoScore Lite, давайте бегло рассмотрим процесс, который также условно можно разделить на четыре этапа. Первый шаг - сканирование музыкальных данных, или открытие отсканированной страницы, или открытие PDF файла:

- Чтобы отсканировать страницу, перейдите **File-Scan pages** (клавиатурная комбинация [Ctrl+W] или [🔍+W]). Используя интерфейс Вашего сканера, отсканируйте страницу, которая добавится к списку отсканированных страниц PhotoScore.
- Чтобы открыть графический файл, перейдите **File-Open**. Выберите разрешение и нажмите **OK**. После этого графический файл добавится к списку отсканированных страниц.
- Чтобы открыть PDF файл, перейдите **File-Open PDFs**. Выберите в диалоговом окне разрешение, обычно можно оставить это значение по умолчанию - **300** точек на дюйм и нажмите **OK**.



Можно открыть несколько PDF файлов сразу, и ввести количество страниц, которое будет исследовано в каждом PDF файле. После того, как Вы отсканировали страницу или открыли PDF или графический файл, каждая страница появляется на панели **Pages**, слева от главного окна PhotoScore Lite.

Two-Part Invention No. 13

Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

Andante

5-line staff
mf
5-line staff

5-line staff
5-line staff

Pending Pages

Read as: ☒ **Printed music**
☐ Handwritten music

Blueish Grass pg1.bmp	<input type="checkbox"/>
Blueish Grass pg2.bmp	<input type="checkbox"/>
Harry's Boogie pg1.bmp	<input type="checkbox"/>
Harry's Boogie pg2.bmp	<input type="checkbox"/>
Malsims pg1.bmp	<input checked="" type="checkbox"/>

Cancel

Чтение каждой страницы займет некоторое время (в зависимости от скорости Вашего компьютера), а зеленый индикатор прогресса будет заполняться позади названия страницы в списке **Pending Pages**.

Read Pages (grouped into scores)

☐ Score 1

Score 1, Page 1

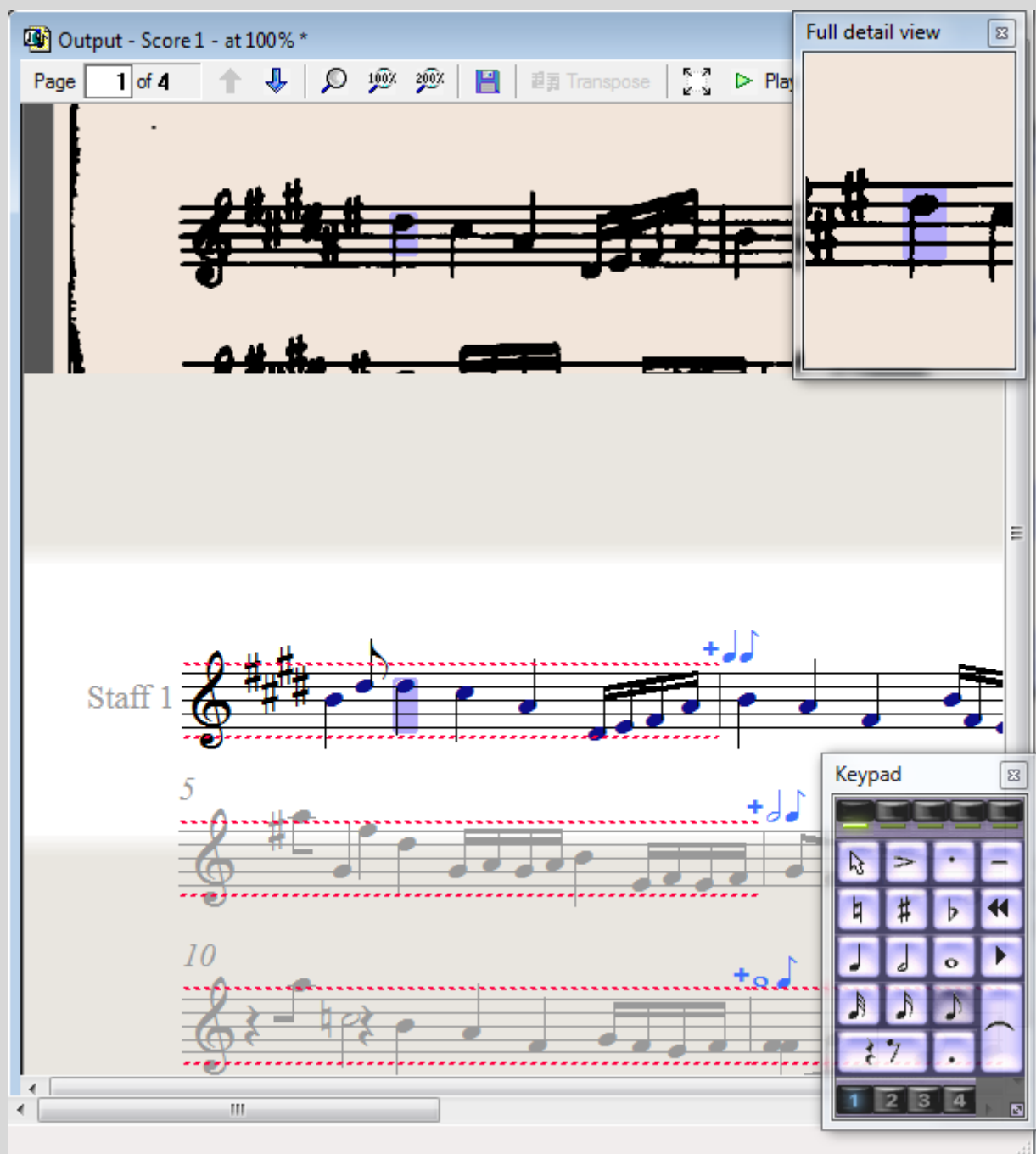
* Bach Invention.bmp

* Malsim_2 Problem found - double-click to view

* Malsims pg1.bmp

По завершении чтения страницы, она перемещается в список ниже, **Read Pages**.

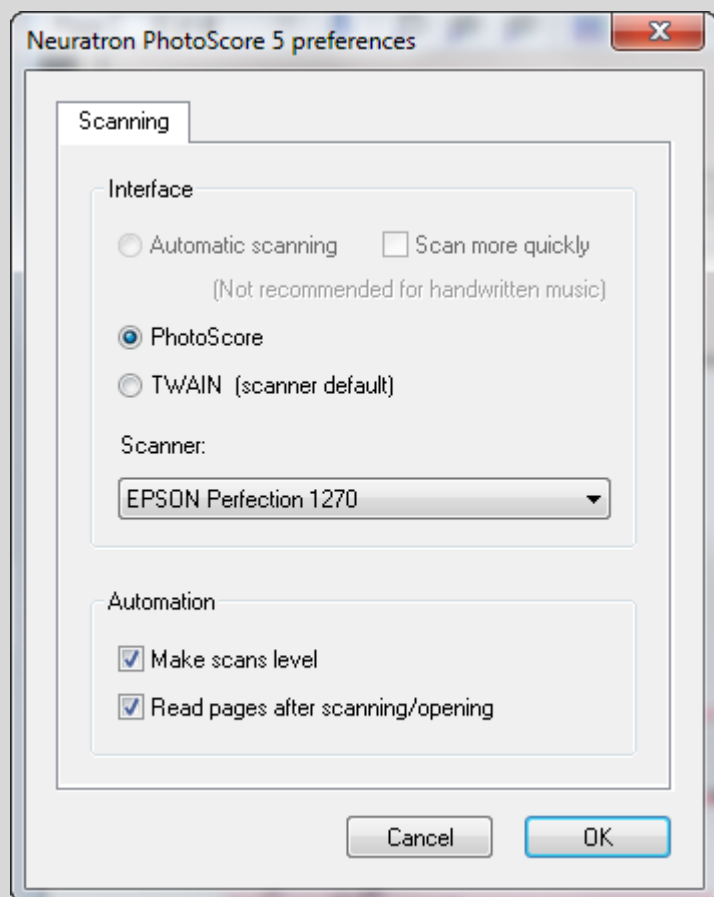
➡ По завершении чтения всех страниц, отображается **Главное окно редактора**:



После того, как Вы сделали все необходимые исправления, перейдите **File-Send to-Sibelius** (клавиатурная комбинация [**Ctrl+D**] или [**⌘+D**]), чтобы отправить музыкальные данные в Sibelius. Если Sibelius еще не запущен, он загрузится и отобразится диалоговое окно **Open PhotoScore File**, где можно выбрать различные опции использования инструментов в партитуре Sibelius. На данном этапе просто нажмите **OK**. После этого, партитура Sibelius будет готова к редактированию как обычно. А теперь рассмотрим более подробно каждый этап.

1. Сканирование или открытие PDF файла

Прежде, чем приступить к сканированию, перейдите в **File-Scanner Setup**, и выберите интерфейс сканера:

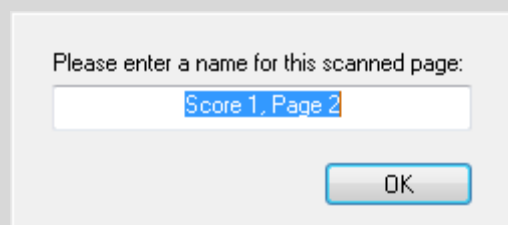


Интерфейс PhotoScore - в этом случае выберите опцию **PhotoScore** - или собственный интерфейс Вашего сканера - в этом случае выберите **TWAIN** (значение по умолчанию сканера) - и нажмите **OK**. По умолчанию, PhotoScore Lite использует интерфейс Вашего сканера. Затем, измерьте размер (высоту) нотных осей на странице, которую Вы хотите отсканировать и выберите разрешение, используя таблицу ниже, а также выберите цвет сканирования (черно-белый или серый), но не цветной.

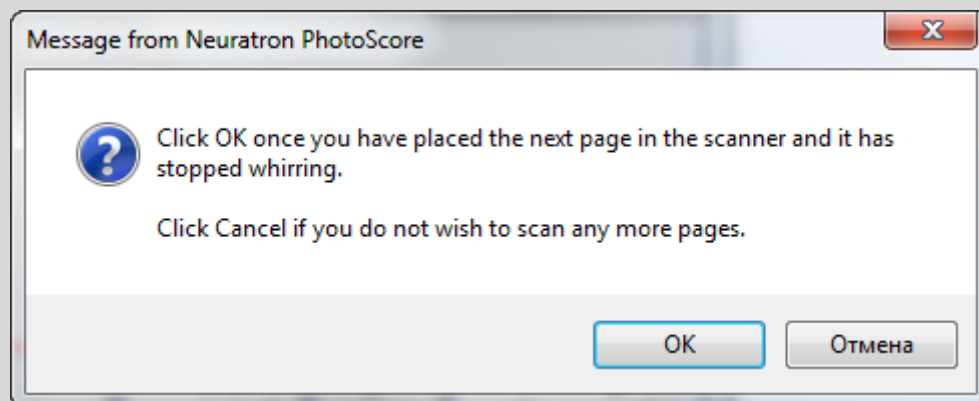
Staff size	Resolution
0.25"/6mm or more	200 dpi
0.15-0.25"/4-6mm	300 dpi
0.12-0.15"/3-4mm	400 dpi

Если вы установили слишком высокое или слишком низкое разрешение, точность и скорость чтения будет значительно снижена. Сканирование в сером цвете значительно улучшает точность результатов. После настройки вышеперечисленных параметров можно приступить к сканированию Вашей первой страницы:

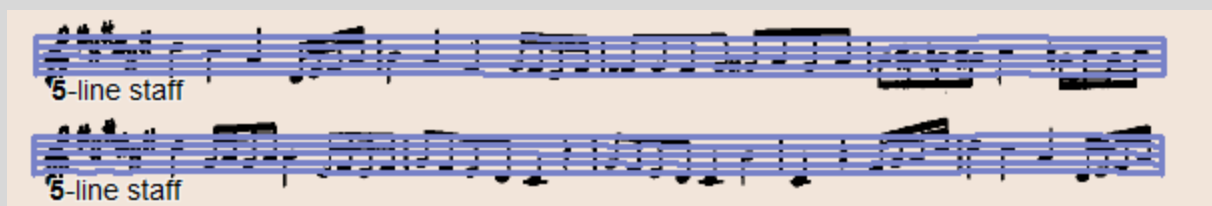
- Поместите страницу с музыкальными данными ("оригинал") в сканер
- Перейдите **File-Scan Pages**, или нажмите кнопку **Scan Pages** на панели инструментов PhotoScore Lite.
- В диалоговом окне введите любое название страницы, которое по умолчанию выглядит примерно как «**Score1, Page1**». и нажмите **OK**. Последующие страницы будут пронумерованы автоматически, а диалоговое окно названий появляться не будет.



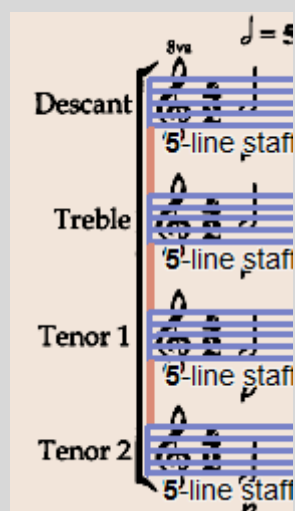
По окончании сканирования отобразится следующее диалоговое окно:



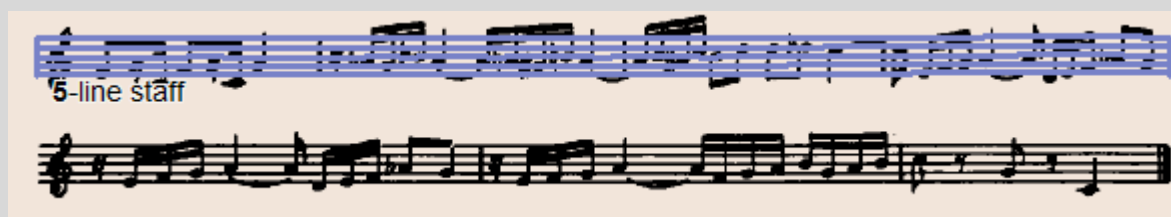
Если Вы хотите сканировать дополнительные страницы, нажмите **ОК**, если Вы не хотите сканировать дальше, нажмите «**Отмена**». Убедитесь, что после сканирования все ноты отображаются синим цветом.



Это означает, что PhotoScore Lite распознал страницы правильно. Если страница включает системы из двух или более нотных систем, убедитесь, что к нотным системам в пределах каждой системы на левой стороне присоединена толстая вертикальная (или почти вертикальная) красная линия.



Если не все ноты отображаются синим цветом, или не ко всем нотным системам в пределах систем присоединена красная линия, можно выставить их вручную в PhotoScore Lite (глава "[Расширенные функции](#)").



На данном этапе остальные кнопки наверху окна пока не трогайте (глава "[Расширенные функции](#)").

Каталог отсканированных страниц

Важно знать, что всякий раз, когда Вы сканируете страницу, PhotoScore Lite добавляет ее в отдельный список или "каталог" отсканированных страниц. Нет необходимости сохранять отсканированные страницы или каталог - он сохраняется на Вашем жестком диске автоматически. Это означает, что всякий раз, когда Вы запускаете PhotoScore, он помнит любые отсканированные страницы. Ненужные страницы можно удалить вручную, но об этом Мы расскажем позже.

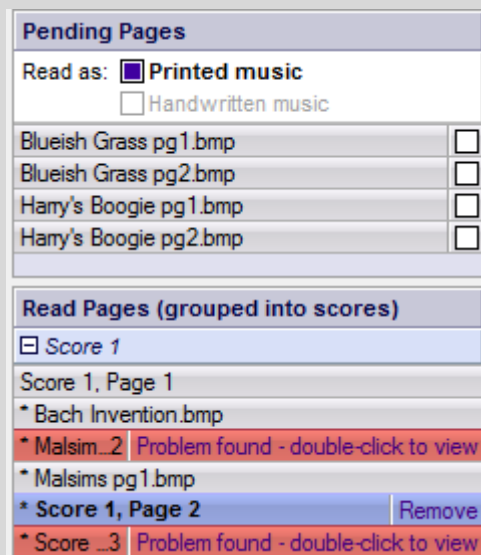
2. Чтение

Концепция

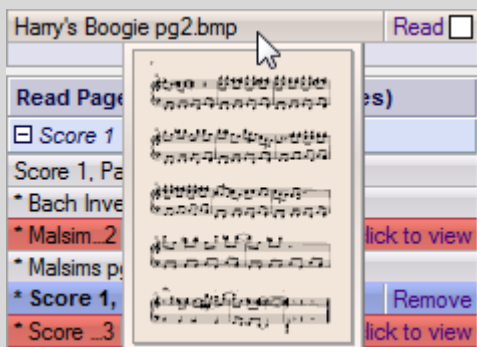
Как отмечалось ранее, при сканировании страниц компьютер видит всего лишь сетку из миллионов черно-белых точек, из которых ему предстоит создать определенный объект. При чтении музыкальных данных PhotoScore Lite применяет интеллектуальный подход исходя из отсканированного материала, определяя, где и какие ноты и другие обозначения располагаются на странице.

Панель Pages

На левой стороне окна PhotoScore Lite Вы должны увидеть панель **Pages**, как показано на рисунке ниже.

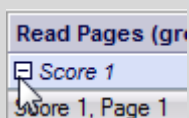


Если панель не отображена, перейдите **View-Toggle Pages Pane**. Непрочитанные страницы, отображаются на верхней половине панели **Pages**, под заголовком **Pending Pages**. PhotoScore Lite отображает ярлык отсканированной страницы при наведении курсора мыши на его название.



Если Вы хотите прочитать страницу, которую Вы отсканировали, щелкните по маленькому чебоксу на правой стороне.

Если Вы случайно отсканировали страницы в неправильном порядке, этот порядок можно исправить в списке **Pending Pages** простым перетаскиванием страницы в нужную позицию. Страницы автоматически группируются в партитуры.



Вы можете отобразить и скрыть отдельные страницы в любой партитуре щелчком на кнопках "+" или « - » на левой стороне. Чтобы просмотреть страницу, щелкните по ее названию под заголовком **Read Pages**.

Музыкальные обозначения, которые может считывать PhotoScore Lite

- ✓ Ноты, аккорды (включая направление хвостов, ребра и сами хвосты) и паузы
- ✓ Бемоли, диезы и бекары
- ✓ Скрипичный и басовый ключи, знаки альтерации, музыкальные размеры
- ✓ Нотоносцы с 5 линиями (нормальные и маленькие), стандартные тактовые черты, табулатура с 6 линиями
- ✓ Формат страницы, включая размер страницы, размер нотного стана, поля, и окончания систем.

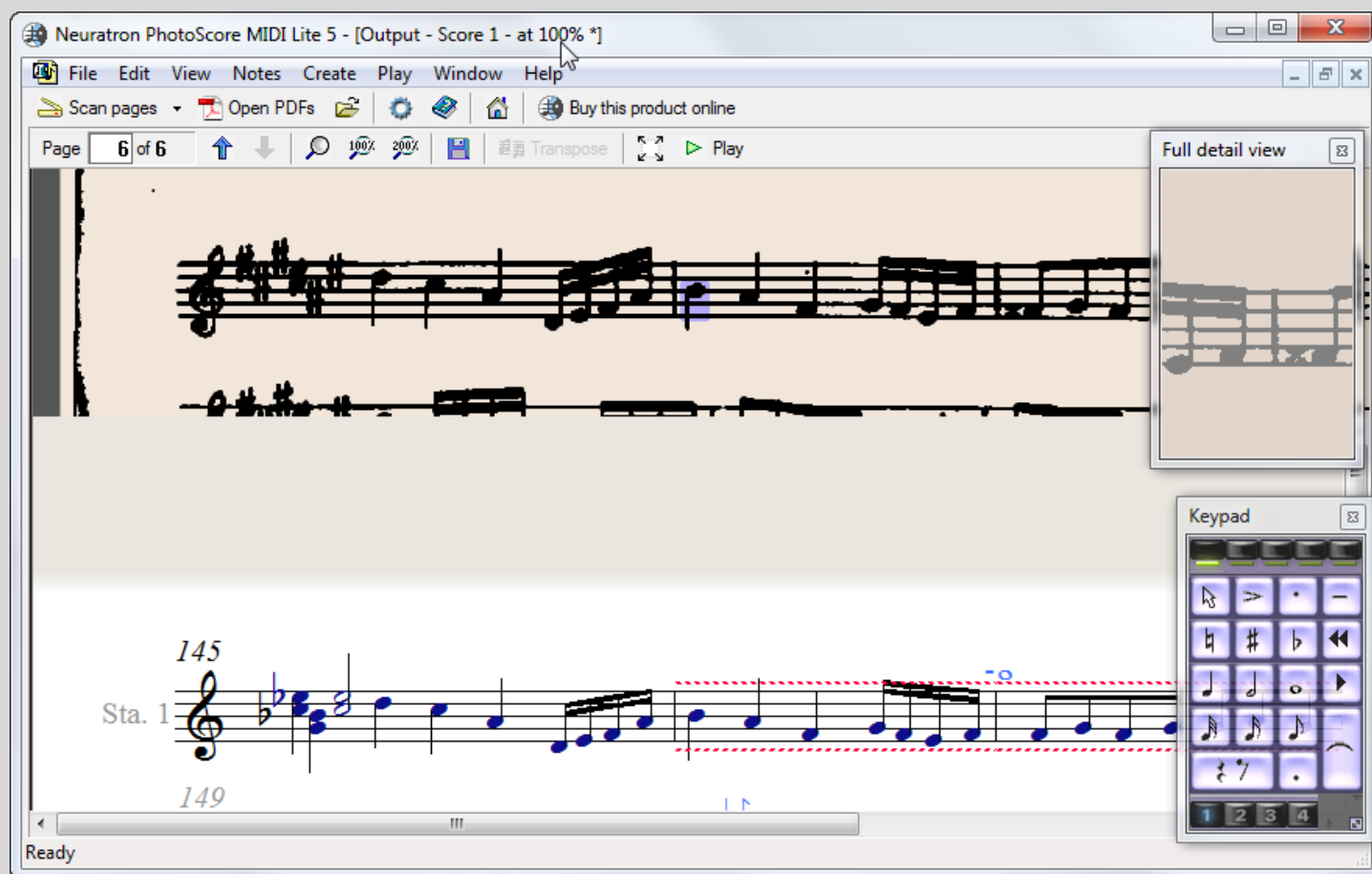
- ✓ PhotoScore Ultimate также считывает текст, включая лирику, динамику, название инструментов, аппликатуру, и т.д., более широкое разнообразие ключей и знаков альтерации, триолеобразные фигуры, гитарные аккордовые схемы, и другие различные обозначения, например, коды, украшения, педальные обозначения и репризы.
- ✓ PhotoScore Ultimate может даже считывать аккуратные рукописные музыкальные данные!

Рекомендации, относительно процесса чтения

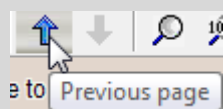
- Процесс чтения прерывать не рекомендуется, но при необходимости процесс можно прервать щелчком на клавише **[Esc]** (Windows) или **[⌘]** (Mac), или щелчком на кнопке **Cancel** на панели прогресса. PhotoScore Lite отобразит часть страницы, которую он уже успел прочитать. Необходимо удалить эту страницу, выбрав **Edit-Delete** перед повторным сканированием или повторным считыванием страницы.
- Если при чтении страницы появляется предупреждение или чтение страницы занимает слишком много времени, обратитесь к главе "[Возможные проблемы](#)".
- На Ваше усмотрение, можно назначить чтение только одной отсканированной страницы или выбрать несколько отсканированных страниц вместо целой партитуры - (глава "[Расширенные функции](#)").

3. Редактирование

По окончании чтения музыкальных данных, интерпретация первой страницы отображается в окне, которое называется **output window**. Здесь можно исправить ошибки, допущенные PhotoScore Lite при чтении.



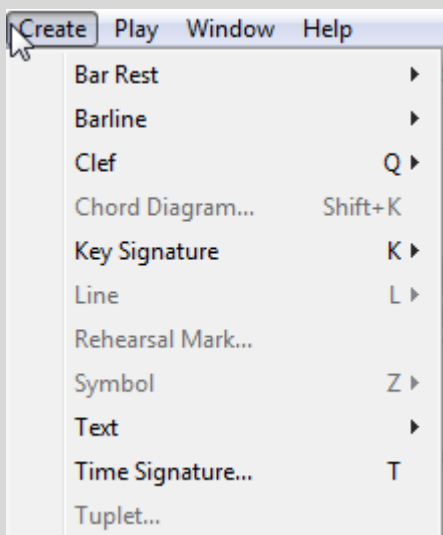
Заметьте, что панели **Pages** на рисунке выше нет: чтобы было больше свободного места при редактировании музыкальных данных, целесообразно панель **Pages** скрыть, выбрав **View-Toggle Pages Pane** (клавиатурная комбинация **[Ctrl+E]** или **[⌘+E]**). Верхняя часть окна отображает оригинальную страницу. Представление **Full detail View** в верхнем правом углу отображает увеличенную в масштабе ту часть оригинальной страницы, на которую наведен курсор мыши. Большая нижняя часть окна отображает интерпретацию PhotoScore Lite первой отсканированной страницы.



В верхнем левом углу окна щелчок по стрелкам позволяет переместиться по всем прочитанным страницам (**output scores**). Целесообразно отредактировать первую страницу полностью, а затем совершенствоваться на второй странице и так далее до тех пор, пока все прочитанные страницы не будут отредактированы.



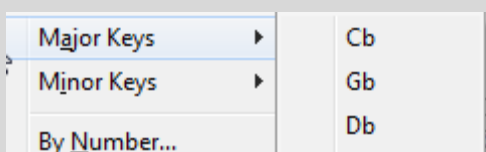
В нижнем правом углу окна расположена Панель кнопок (**Keypad**), схожая по функциям с Панелью кнопок Sibelius, которую можно свободно перемещать, захватив ее Заголовок мышью.



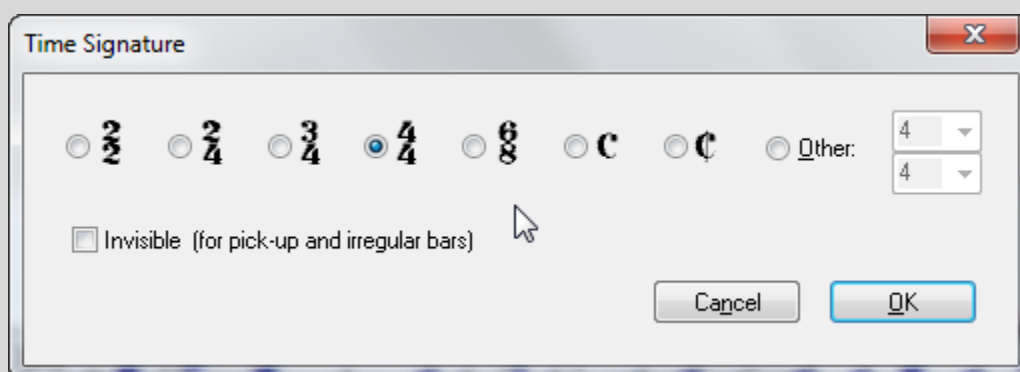
Наверху окна расположена панель **Create**, и которая также схожа с меню **Create** в Sibelius, которое можно отобразить щелчком правой кнопкой мыши на партитуре.

Рекомендуемый объем исправлений в PhotoScore Lite

Минимальный рекомендуемый объем исправлений перед отправкой прочитанной партитуры в Sibelius заключается в исправлении знаков альтерации и музыкального размера. Другие ошибки, такие как высота тона можно исправить и в Sibelius, но корректировка знаков альтерации и музыкального размера целесообразнее и легче сделать в PhotoScore Lite. В частности если отсканированная партитура будет транспонирована, необходимо исправить знаки альтерации транспонированных инструментов. Чтобы удалить отдельный знак альтерации, выделите его (светло-голубой цвет) и используйте комбинацию [**Ctrl+Delete**] или [**⌘+Delete**]. Затем добавьте корректный знак альтерации к этому нотному стану. Для этого перейдите **Create-Key Signature** (клавиатурная комбинация [**K**]),



и используйте комбинацию [**Ctrl+щелчок**] или [**⌘+щелчок**] на нотном стане, к которому Вы хотите добавить знак альтерации. Чтобы исправить ритмические ошибки, добавьте соответствующий музыкальный размер, если его еще нет. Для этого перейдите **Create-Time Signature** (клавиатурная комбинация [**T**])

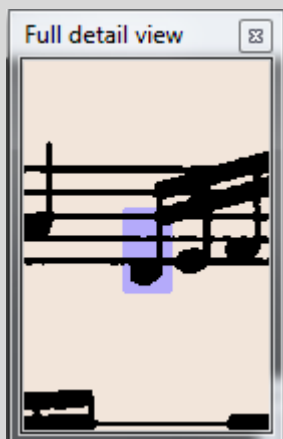


и щелкните на одном из нотных носцев. Как только PhotoScore Lite "узнает" музыкальный размер, любые ритмические погрешности будут обозначаться маленькими синими нотами над тактовой чертой, отображая пропущенные длительности нот (доли) значком (-), или отображая значком (+) длительности, которые должны быть добавлены. При исправлении ошибок, эти синие ноты будут исчезать - и как только Ваша партитура избавится от синих нот, ее можно отправлять в Sibelius. Как только Вы наберетесь опыта в работе с PhotoScore Lite, музыкальные данные можно будет исправлять только в PhotoScore Lite перед отправкой их в Sibelius. Преимущество этого подхода заключается в том, что ошибки можно видеть на отсканированном оригинале.

Работа над ошибками

Сравнение партитур

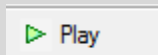
Работа над ошибками заключается в сравнении нижней части окна с оригиналом наверху. Верхняя и нижняя части смещаются соответственно, отображая область страницы, на которую наведен курсор мыши. Избежите искушения сравнивать прочитанную страницу с оригинальными музыкальными данными на бумаге - целесообразнее и эффективнее делать это на дисплее.



В верхнем правом углу окна прочитанной страницы расположено представление **Full detail**, которое отображает увеличенную часть оригинала, на которую наведен курсор мыши. Функциональность этого окна схожа с применением лупы. Комбинация [Ctrl+щелчок] или [⌘+щелчок] на этом окне увеличивает или уменьшает это представление. Это окно можно переместить, захватив Заголовок мышью.

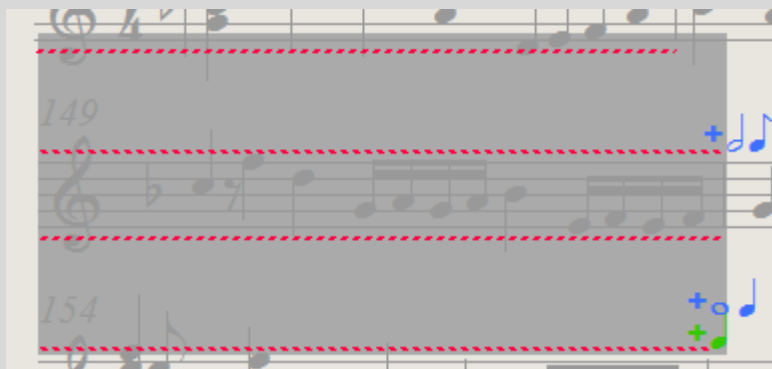
Воспроизведение партитуры по MIDI

Другой способ проверить партитуру на ошибки заключается в том, чтобы проиграть прочитанную партитуру. Для этого на Вашем компьютере должно быть установлено MIDI устройство, например, программный синтезатор звуковой карты. Если у Вас установлено несколько MIDI устройств, по умолчанию, будет использоваться одно из них. Чтобы проиграть всю страницу с начала, удостоверьтесь, на этой странице ничего не выделено, щелкнув по области страницы без нотации.




Затем перейдите **Play-Play/Stop** (клавиша "Пробел"), или нажмите кнопку **Play** на панели инструментов. Сделайте то же самое, чтобы остановить воспроизведение.

Чтобы проиграть с определенного места на странице, выделите объект на любом из нотных носцев, с которого Вы хотите воспроизвести. Воспроизведение начнется на такт раньше. По умолчанию, все нотыносыцы проигрываются звуком фортепиано, но это поведение можно изменить: [Щелкните правой кнопкой мыши] (Windows) или [Control+щелчок] (Mac) на названии в начале первой системы (например, на **Staff 1**), выберите опцию **Instruments** из контекстного меню, а затем щелкните **Rename**. В диалоговом окне, которое схоже с диалоговым окном **Create-Instruments** в Sibelius можно выбрать корректное название (а, следовательно, и звук), который будет использоваться этим нотным станом. При воспроизведении, активные такты будут подсвечиваться серым цветом.



4. Отправка в Sibelius

После того, как Вы отредактировали все страницы в партитуре, можно отправить их в Sibelius. Перейдите

File-Send to Sibelius (клавиатурная комбинация [**Ctrl+D**] или [+D]), или просто щелкните по небольшому значку рядом с кнопкой **Save** наверху окна прочитанной партитуры. Если Sibelius не запущен, он загрузится и отобразится диалоговое окно **Open PhotoScore** или **AudioScore File**:





- **This is a transposing score:** Если Ваша партитура содержит транспонированные инструменты, необходимо отметить этот чекбокс. После этого последует запрос на выбор корректных инструментов. Выберите инструменты и нажмите **OK**.
- **Use default instruments:** Если этот чекбокс отмечен, при открытии файла, Sibelius не будет пытаться вычислить, какие инструменты используются в партитуре
- **Choose instruments:** Если этот чекбокс отмечен, пользователь может сам выбрать инструмент для каждого нотного стана в партитуре в диалоговом окне, схожем с обычным диалоговым окном **Instruments**. Выберите нотный стан в отсканированной партитуре, на который Вы хотите назначить инструмент Sibelius, а затем щелкните на кнопке **Add** как обычно. Если Вы добавляете инструмент, который обычно использует два нотоносца (например, фортепиано), этот инструмент зарезервирует два нотоносца на левой стороне в списке диалогового окна.
- **Let Sibelius choose instruments:** Если этот чекбокс отмечен, Sibelius попытается вычислить, какие инструменты используются в партитуре, проверяя названия нотоносцев, которые устанавливаются в PhotoScore. Если название нотного стана не соответствует инструменту, известному Sibelius, будет использоваться звук фортепиано по умолчанию
- **Use scanned page dimensions:** Если этот чекбокс отмечен, Sibelius отформатирует партитуру по размеру страницы, предложенной PhotoScore. По умолчанию, используется размер страницы выбранного нотного полотна, используемого для импортирования.
- **Опции Page size** (размер страницы), **House style** (собственный издательский стиль) и **Orientation** (ориентация страницы - книжная или альбомная) определяют соответствующие параметры конечной партитуры. После того, как партитура будет открыта в Sibelius, Вы можете работать над ней как обычно - однако, посмотрите главу "[Инструменты, использующие несколько нотоносцев](#)" для некоторых пояснений.

Работа над ритмическими ошибками

Если Вы отправляете партитуру из PhotoScore Lite в Sibelius, в которой есть "нестандартные" такты, Sibelius будет удлинять те такты, которые слишком короткие, и сокращать те такты, которые слишком длинные. При этом Sibelius сопоставляет длину тактов с подходящим музыкальным размером. Если такт слишком короткий, Sibelius просто вставляет паузу в конце. Если такт слишком длинный, Sibelius сокращает его, игнорируя одну или более нот/пауз в конце такта. Хотя Sibelius сам корректирует продолжительность тактов, рекомендуется исправлять ритмические дефекты в PhotoScore Lite - в первую очередь для того, чтобы не исправлять их потом в Sibelius.

Формат соответствия данных

Sibelius использует функции **Make Into System** и **Make Into Page**, обеспечивая соответствие форматов музыкальных данных с оригиналом. Однако если ноты выглядят слишком близко друг к другу или слишком далеко друг от друга, попробуйте изменить размер нотного стана в **Layout-Document Setup-Document Setup**

(клавиатурная комбинация [**Ctrl+D**] или [+D]). Альтернативно, если нет необходимости в соответствии форматов музыкальных данных и оригинала, выделите всю партитуру ([**Ctrl+A**] или [+A]), и разблокируйте формат ([**Ctrl+Shift+U**] или [ +U]).

Инструменты, использующие несколько нотоносцев

В случае с инструментами, которые используют по умолчанию два нотоносца, например, фортепиано, можно случиться так, что нельзя будет в отсканированной партитуре использовать группировку ребром нот на разных нотных станах (**cross-staff beaming**). Происходит это вследствие того, что PhotoScore Lite трактует все нотоносцы как отдельные инструменты. Это означает, что, по умолчанию, инструменты, использующие несколько нотоносцев, например, клавишные инструменты, будут отправляться в Sibelius как два нотоносца с отдельными названиями, без объединяющей фигурной скобки. Когда Вы отправляете файл из PhotoScore в Sibelius, можно использовать диалоговое окно **Open PhotoScore File**, где также можно указать Sibelius, что, скажем, нотоносцы 1 и 2 фактически являются нотоносцами для правой и левой руки партии фортепиано. Альтернативно, можно выбрать инструменты самостоятельно, или использовать опцию **Let Sibelius choose instruments**.

Для инструментов, использующих несколько нотоносцев, таких как **Флейты 1+2**, если Вы хотите, чтобы они были записаны как два заключенных в скобки нотоносца с одним названием, можно либо импортировать каждый нотный стан как отдельную флейту, а затем поменять название и добавить фигурную скобку в Sibelius, либо импортировать оба нотоносца в качестве партии фортепиано, а затем поменять название и звук – (глава "[Микшер](#)"). Если оригинал включает инструменты с разным количеством нотоносцев на различных системах - например, струнные, которые иногда являются партитурой **divisi** (для двух исполнителей) – смотрите главу "[Расширенные функции](#)".

Заккрытие прочитанной партитуры

Как только Вы закончили сканирование партитуры, отправили ее в Sibelius, и удовлетворены результатом, перед сканированием новой партитуры, необходимо закрыть предыдущую партитуру в PhotoScore Lite. Для этого перейдите **File-Close Score**. Если в партитуре есть несохраненные изменения, последует запрос на сохранение.

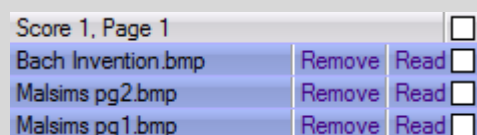
Удаление нежелательных результатов сканирования

PhotoScore Lite автоматически сохраняет каждую отсканированную страницу как образ. Это занимает достаточно много места на жестком диске, поэтому необходимо регулярно удалять результаты сканирования, которые были считаны PhotoScore Lite. Тем не менее, перед сканированием следующей музыкальной пьесы необязательно удалять результаты предыдущего сканирования. Чтобы удалить нежелательные результаты сканирования:

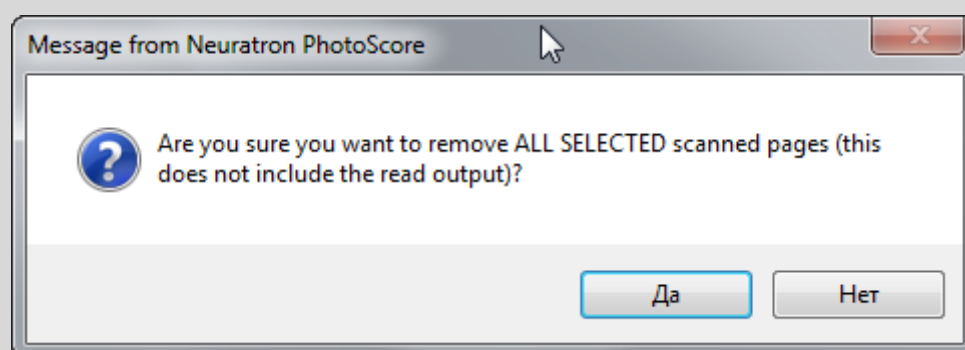
➤ Если панель **Pages** в настоящий момент не отображена, перейдите **View-Toggle Pages Pane**

(клавиатурная комбинация **[Ctrl+E]** или **[⌘ +E]**).

➤ Щелкните по названию страницы, которую Вы хотите удалить или выделите несколько страниц, удерживая клавишу **[Shift]** и щелкая на страницах в списке. У выбранных страниц направо от названий появляется слово **Remove**: щелкните на **Remove**, чтобы удалить страницы.



➤ В диалоговом окне подтверждения щелкните **Yes**, чтобы подтвердить удаление.



Возможные проблемы при сканировании

Сканирование занимает слишком много времени

Если нет признаков активности сканирования - т.е. после нажатия кнопки **Scan** или **Preview** не заметна активность сканера - вероятнее всего нарушено соединение между компьютером и сканером. Проверьте подключение сканера к компьютеру и сам кабель. Если это не помогает, попробуйте переустановить **TWAIN** драйвер сканера. Помните, что существуют модели сканеров, которые необходимо включить перед включением компьютера.

Распознаются не все нотоносцы/системы

Если после сканирования страницы не все нотоносцы подсвечены, синим цветом, или к нотоносцам внутри системы неправильно присоединяется толстая красная вертикальная линия, это может быть следствием следующих причин:

- Оригинал содержит 13 или более нотоносцев на страницу: PhotoScore Ultimate может отсканировать страницы только с 12 нотоносцами.
- Оригинал неплотно прилегает к стеклу сканера: при сканировании всегда закрывайте крышку, если книга не слишком толстая. Иногда может помочь не сильное надавливание на крышку сканера при сканировании.
- Страница была отсканирована в слишком низком разрешении, т.е. нотоносцы оказались меньше, чем Вы думали: измерьте размер нотного стана, измените установку сканера соответственно, и отсканируйте повторно.

- Вы попытались сканировать разворот: PhotoScore Lite не может считывать обе страницы разворота (например, с карманной партитуры) одновременно. Отсканируйте повторно каждую из страниц по отдельности.
- Нотоносцы в оригинале являются недостаточно четкими для распознавания: в этом случае, можно указать PhotoScore Lite, где расположены недостающие нотоносцы на странице - (глава "[Расширенные функции](#)").

Чтение занимает слишком много времени

- Если страница при сканировании неплотно прилегала к стеклу сканера или крышка сканера была открыта, вокруг получившейся страницы может появиться черная граница, которая распространяясь по листу, может скрывать некоторые музыкальных данных. В виду этих причин, чтение отсканированного материала может занять слишком много времени. Если это произошло, прервите чтение (см. ниже), и отсканируйте страницу повторно.
- Если после сканирования распознаны не все нотоносцы, т.е. некоторые нотоносцы не подсвечены, синим цветом, это может замедлить чтение (глава "[Распознаются не все нотоносцы/системы](#)").

Музыкальные данные считываются некорректно


Если Вы находите, что некоторые музыкальные данные считываются некорректно, это может быть следствием следующих причин:

- оригинал низкого качества
- оригинал написан от руки (или используется шрифт, который выглядит рукописным): PhotoScore Lite не читает рукописные музыкальные данные
- музыкальные данные используют более двух голосов
- музыкальные данные были отсканированы в черно-белом разрешении: рекомендуется сканировать в разрешении серого цвета
- дизайн музыкальных символов, используемый в оригинале, имеет нестандартную форму или размер

Расширенные функции

PhotoScore Lite включает множество функций и опций для более продвинутого использования. Мы рекомендуем ознакомиться с этой главой перед любым интенсивным сканированием, например, оркестровых/ансамблевых партитур или партитур с множеством страниц.

Редактирование отсканированных нотоносцев/систем

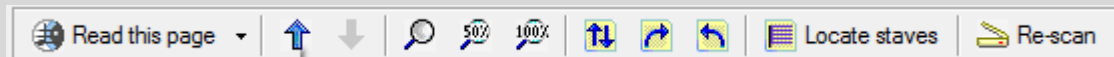
При сканировании страницы, PhotoScore Lite подсвечивает распознанные нотоносцы синим цветом, и присоединяет к ним в системах вертикальные красные линии. Однако если оригинал низкого качества, PhotoScore Lite может не распознать некоторые нотоносцы/системы. В этом случае необходимо указать программе, где они расположены. Самый легкий способ - выбрать ближайший нотоносец синего цвета (щелчком по нему) и скопировать его, щелкнув над центральной линией пропущенного нотоносца, удерживая клавишу **[Alt]** или **[ +щелчок]** - горизонтальная позиция не важна. Можно создать чистый синий нотный стан, захватив любой нотоносец левой кнопкой мыши и переместить его вверх/вниз. После создания чистого нотного стана, убедитесь, что он будет соединен с любым другим нотоносцем в этой же системе (см. ниже). PhotoScore Lite тут же автоматически "обрежет" нотный стан, подогнав позицию и размер, если найдет соответствующий нотный стан ниже. Если программа не сможет расположить/изменить размер нотного стана правильно, увеличьте изображение в полный размер (щелкнув на кнопке, маркированной 100 наверху), и настройте изображение, используя "хендлы".

- Любой синий нотный стан можно перетащить вверх и вниз левой кнопкой мыши, который будет обрезан автоматически.
- Можно перемещать окончания синих нотоносцев по кругу, и можно даже поместить синие нотоносцы в угол.
- Можно изменить размер любого синего нотного стана, вытягивая "хендлы" в середине вверх или вниз. PhotoScore Lite может считывать страницы, которые имеют нотные станы разных размеров, и у каждого синего нотного стана может быть свой размер. Верхний круговой хендл позволяет изменить искривление нотного стана. Это полезно при сканировании страниц толстых книг, где неизбежно страница будет изогнута по краям.
- Если какой-либо отсканированный нотный стан остался без синего нотного стана поверх него, при чтении страницы, этот отсканированный нотный стан и любые музыкальные данные на нем будут проигнорированы.
- Чтобы присоединить два смежных нотоносца вместе в одну систему, щелкните на одном нотном стане, а затем щелкните на другом нотном стане, удерживая клавишу **[Alt]** или **[ +щелчок]**. К этим нотоносцам слева присоединятся толстая вертикальная красная линия.
- Чтобы разделить два присоединенных нотоносца на две отдельных системы, выполните те же действия что и для присоединения двух нотоносцев.
- При создании новых нотоносцев или при пересечении существующих, PhotoScore Lite автоматически предположит, должны ли нотоносцы быть объединены или не объединены.
- Если Вы что-то сделали не так с синими нотоносцами и хотите начать снова, дважды щелкните на нотоносце, удерживая клавишу **[Ctrl]** или **[ +двойной щелчок]**. PhotoScore Lite сбросит синие нотоносцы в их оригинальные позиции.

- По окончании редактирования нотных систем, убедитесь, что все ноты соединены в системы правильно, поскольку это нельзя будет изменить после прочтения страницы.

Опции Окна Сканирования

Если при сканировании был выбран интерфейс PhotoScore в **File-Scanner Setup**, в окне результата сканирования доступны следующие опции и кнопки:



- Кнопка-меню **Read this page**: считывает только отображенную отсканированную страницу. Щелчок на стрелке открывает меню, где можно выбрать опции локализации определенного места отсканированной страницы для чтения.
- Группа кнопок **Scale**: позволяют масштабировать результат сканирования.
- Группа кнопок **Turn**: позволяют поворачивать изображение в различных направлениях.
- Кнопка **Re-scan**: повторно сканирует страницу.

Игнорируемые ноты

В партитурах, где присутствует много инструментов, особенно в оркестровых партитурах, неиспользованные ноты часто игнорируются. Если Вы заменили названия инструментов, установленные в начале по умолчанию (например, "**Staff 1**") собственными названиями, на последующих системах PhotoScore Lite распределит инструменты на ноты по порядку, начиная с верхнего нота. Следовательно, если на оригинальной странице есть проигнорированный инструмент в одной из систем, на выходе у некоторых из нот будут присутствовать неправильные названия. Чтобы исправить названия в подобных ситуациях, щелкните правой кнопкой мыши или **[Control+щелчок]** на существующем названии инструмента напротив рассматриваемого нота, и выберите корректный инструмент из списка текущих инструментов. На системах, в которых есть проигнорированные ноты, скорее всего, придется исправить несколько названий инструментов. Во избежание беспорядка, соблюдайте при этом осторожность.

Инструменты с несколькими нотами

Инструменты с несколькими нотами, такие как клавишные инструменты и разделенные деревянные духовые и струнные, PhotoScore Lite обрабатывает каждый нотный стан как инструмент с отдельным названием. Если количество нот в таких инструментах изменяется по всему оригиналу, например, там, где струнные разделяются, чтобы избежать беспорядка между нотами, лучше всего дать им разные названия, например, **Viola a** и **Viola b**. После отправки партитуры в Sibelius можно вернуть прежние названия. Если какой-либо из нот инструмента будет игнорироваться, обратитесь к главе "[Игнорируемые ноты](#)". Если порядок названий инструментов для нот назначается неправильно, обратитесь к главе "[Инструменты/ноты, назначенные после](#)".

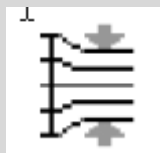
Инструменты/ноты, назначенные после

Некоторые партитуры включают инструменты или ноты, которые не отображаются в первой системе. Если это произошло, выполните следующие действия:

- Во-первых, исправьте названия остальных нот. Для этого **[щелкните правой кнопкой мыши]** (Windows) или **[Control+щелчок]** (Mac) на каждом названии, и выберите правильное название из списка инструментов
- Затем укажите PhotoScore Lite название нового инструмента/нота. Для этого щелкните **[правой кнопкой мыши]** (Windows) или **[Control+щелчок]** (Mac) на каждом названии, и выберите правильное название из списка инструментов.

Ноты маленького размера

В окне прочитанной партитуры маленькие ноты отображаются в полном масштабе, но обозначаются следующим символом в конце нота:



Опции окна Preferences

Вкладка Scanning

Scanning | Reading | Editing | Advanced

Interface

☐ Automatic scanning ☐ Scan more quickly
(Not recommended for handwritten music)

☒ PhotoScore

☐ TWAIN (scanner default)

Scanner:
EPSON Perfection 1270

Automation

☒ Make scans level

☒ Read pages after scanning/opening

Секция Interface

- Чебокс **Automatic scanning** и чебокс **Scan more quickly**: доступны только в PhotoScore Ultimate
- Радиокнопка **PhotoScore**: Если этот чебокс отмечен, при сканировании PhotoScore будет использовать свой собственный интерфейс
- Радиокнопка **TWAIN** (значение по умолчанию): Если этот чебокс отмечен, при сканировании будет использоваться стандартный интерфейс **TWAIN** (который работает со всеми программами для сканирования). Выберите **TWAIN** драйвер Вашего сканера

Секция Automation

- Чебокс **Make scans level**: Если этот чебокс отмечен, PhotoScore Lite будет вычислять угол поворота отсканированных страниц, а затем развернет страницу так, чтобы ноты соответствовали необходимому уровню. Рекомендуется оставить этот чебокс отмеченным.
- Чебокс **Read pages after scanning/opening**: доступен только в PhotoScore Ultimate.

Вкладка Reading

Scanning | Reading | Editing | Advanced

Handwritten / Printed

☐ Read as handwritten music

What to read

☒ Ties, Slurs (and Hairpins if printed music)

☒ Articulation marks

☒ Appoggiaturas and cue notes

☒ Guitar chord diagrams

☒ Text (dynamics, lyrics etc)

☒ Tuplets (includes advanced rhythm detection)

☐ Transposing scores

Большинство опций в этой вкладке отключены (т.к. они доступны только в PhotoScore Ultimate). Единственная опция, которую можно включить/отключить - **Ties, Slurs and Hairpins**, которая активируется частично, т.к. PhotoScore Lite может считывать только связующие лиги (**ties**).

Вкладка *Editing*

Scanning Reading **Editing** Advanced

Formatting

☒ Automatic page margins

Output window

☐ Attach scanned staff panel to current staff

Drag paper by:

☒ Dragging

☐ Holding Shift and dragging

Keypad layout: ☐ PhotoScore ☐ Sibelius

Секция *Formatting*

➤ Чебокс **Automatic page margins**: создает подходящие поля для каждой страницы

Секция *Output Window*

➤ Чебокс **Attach scanned staff panel to current staff**. Если этот чебокс отмечен, в окне прочитанной партитуры помещается отсканированная страница оригинала выше.

➤ Радиокнопка **Drag paper by**: позволяет выбрать способ перемещения полотна - удерживая клавишу [Shift] или захватив и перемещая мышью, как в Sibelius.

Вкладка *Advanced*

Scanning Reading Editing **Advanced**

Playback

Device: USB Keystation 61es Out [1]

System playback properties...

☐ Ignore repeats and multirests

☒ Always play whole system

Miscellaneous

☒ Display splash screen at startup

Auto-save backup file every 5 minutes

Секция *Playback*

➤ Меню **Device**: позволяет выбрать устройство воспроизведения на Вашем компьютере, которое PhotoScore будет использовать для воспроизведения

➤ Кнопка **System playback properties**: Открывает диалоговое окно свойств выбранного устройства

Секция *Miscellaneous*

➤ Чебокс **Display splash screen at start-up**: Если этот чебокс снят, при запуске программы экранная заставка PhotoScore Lite отображаться не будет

➤ Область **Auto-save to backup file every n minutes**: Здесь можно задать интервал, через который Ваша партитура будет автоматически сохраняться.